



## Floor-Mounted Back-Outlet Toilet

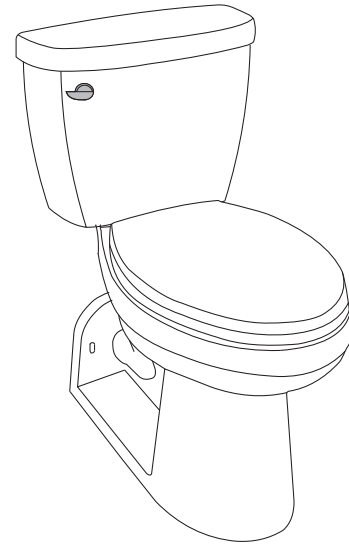
Installation Instructions

## Toilettes Montage au Sol et Évacuation Horizontale

Instructions d'installation

## Inodoro con Salida en la Parte de Atrás Montado en el Suelo

Instrucciones de instalación



PF1906WH  
PF1912WH  
PF1912RWH

### Caution-Tips:

Always check to make sure your installation conforms to local codes.

**Caution:** Product is fragile. To avoid breakage and possible injury, handle with care!

**Overtightening** of lock nut or coupling nut could result in breakage and flooding.

**Do not use** cone washer with plastic supply line.

**Do not use** pipe dope or other silicon-based materials on fill valve or coupling nut.

**Note:** Recommended working pressure is 25 psi and with less than 80 psi static pressure.

### Avertissement et Conseils:

Toujours vérifier que l'installation soit conforme aux normes locales.

**Attention:** le produit est fragile. Pour éviter de le casser ou de se blesser, le manipuler avec précaution!

**Un serrage excessif** du contre-écrou ou de l'écrou de raccord pourrait entraîner une rupture et par conséquent une inondation.

**Ne pas utiliser** de rondelle conique avec une conduite en plastique.

**Ne pas utiliser** de pâte à joint ou tout autre matériau à base de silicone sur le robinet de remplissage ou l'écrou de raccord.

**Remarque:** la pression de service recommandée est de 25 PSI et avec une pression statique inférieure à 80 PSI.

### Consejos y Precauciones:

Asegúrese siempre de que su instalación cumple los códigos locales.

**Precaución:** El producto es frágil. ¡Para evitar que se rompa y posibles lesiones, manipúlelo con cuidado!

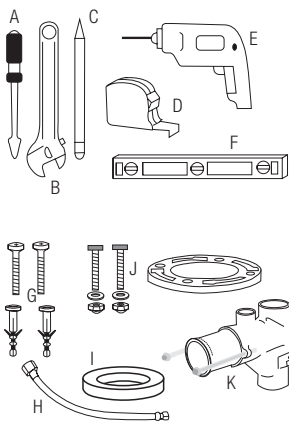
**Si aprieta demasiado** la contratuerca o la tuerca de acoplamiento, podría romperse e inundarse.

**No use** la arandela cónica con la línea de suministro de plástico.

**No use** grasa para tuberías u otro material a base de silicona en la válvula de llenado o en la tuerca de acoplamiento.

**Nota:** La presión de trabajo recomendada es de 25 psi y con menos de 80 psi de presión estática.

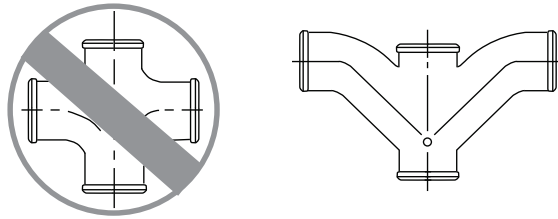
### You May Need/Matériel Probablement Nécessaire/Puede Necesitar



- A. Screwdriver  
Tournevis  
Destornillador
- B. Adjustable Wrench  
Clé à molette  
Llave ajustable
- C. Marker  
Marqueur  
Marcador
- D. Tape Measure  
Ruban à mesurer  
Cinta métrica
- E. Drill  
Perceuse  
Barreno

- F. Carpenter Level  
Niveau  
Nivel de carpentier
- G. Foot Anchors and Bolts (2 sets)  
Ancrages et boulons pour le pied (2 jeux)  
Anclajes para pata y pernos (2 juegos)
- H. Flexible Supply Tank Connection  
Raccord flexible du réservoir d'arrivée d'eau  
Conexión flexible del tanque de suministro
- I. Outlet Gasket Seal  
(Neoprene or Graphite Felt Recommended)  
Joint d'étanchéité de sortie  
(Néoprène ou feutre graphite recommandé)  
Sello del empaque de salida  
(Se recomienda fieltro de neopreno o de grafito)

- J. Flange and Flange T-Bolts  
Bride de fixation et bride de fixation avec boulons en T  
Brida y pernos en T de la brida  
or/ou/o
- K. No-Hub Waste System for FMBO  
Système d'évacuation par tuyau à bout uni pour les FMBO (montage au sol avec évacuation horizontale)  
Sistema de desechos sin cubo para FMBO



## Recommended Fitting Type for Back-to-Back Installations

Depending on your plumbing and venting conditions, the flow from the toilet in a back-to-back installation may create a vacuum on the system and draw water from the opposing installation. The National Standards Plumbing Code prohibits the use of a cross fitting for drainage as throw-over from one side to the other is possible. The code does approve a directional "Y" style fitting with the proper venting to direct the water downward and away from the other installation.

## Type de Raccord Recommandé Pour les Installations Dos à Dos

Selon les conditions de plomberie et d'évacuation, le débit des toilettes dans une installation dos à dos peut créer un vide dans le système et aspirer l'eau de l'installation opposée. Le Code national de la plomberie interdit l'utilisation d'un raccord transversal pour le drainage, car le passage d'un côté à l'autre est possible. Le Code approuve un raccord directionnel en « Y » avec une évacuation appropriée pour diriger l'eau vers le bas et à l'écart de l'autre installation.

## Tipo de Accesorio Recomendado para Instalaciones en Paralelo

Dependiendo de sus condiciones de tubería y ventilación, el flujo del inodoro en una instalación en paralelo puede crear un vacío en el sistema y extraer agua de la instalación opuesta. El Código nacional de normas de tuberías prohíbe el uso de un accesorio transversal para el drenaje, ya que es posible que se produzca un desbordamiento de un lado a otro. El código aprueba un accesorio direccional estilo "Y" con la ventilación adecuada para dirigir el agua hacia abajo y lejos de la otra instalación.

### Dimensions (Nominal)

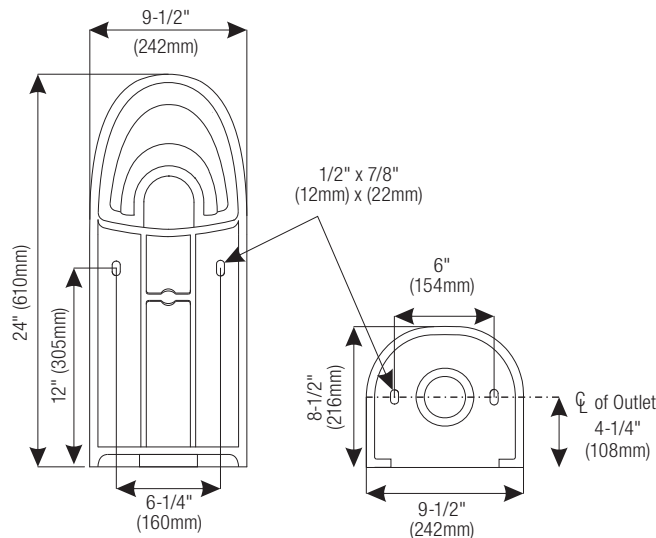
The distance from the floor to the centerline of the bowl flange rough-in must be set at 4-1/4" (108mm).

### Dimensions (Nominales)

La distancia entre el sol et l'axe de la bride de la cuvette doit être réglée à 4-1/4" (108mm).

### Dimensiones (Nominales)

La distancia desde el suelo hasta la línea central de la brida de la taza debe ser de 108mm.



## Remove the Old Toilet

- Close the stop valve to the tank completely and empty all the remaining water from the tank and bowl using a sponge.
- Disconnect and remove the supply line from the stop valve.

**Note:** If you are replacing the stop valve, the main water supply must be shut off.

- Remove the old mounting hardware, remove the toilet and plug the floor waste opening to prevent sewer gas from escaping.
- Remove the closet bolts from the flange and clean away old wax, putty, etc. from the toilet base. Clean all surfaces.

## Retirer les Anciennes Toilettes

- Fermer complètement le robinet d'arrêt du réservoir et vider toute l'eau restante du réservoir et de la cuvette à l'aide d'une éponge.
- Déconnecter et retirer la conduite du robinet d'arrêt.

**Remarque:** en cas de remplacement du robinet d'arrêt, l'arrivée d'eau principale doit être coupée.

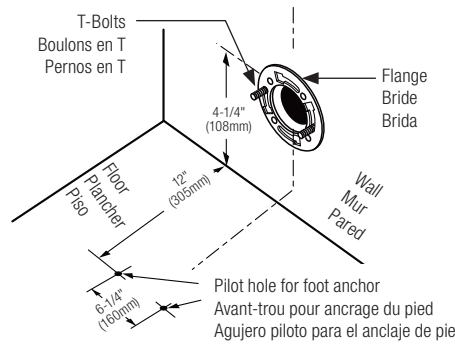
- Retirer l'ancien matériel de fixation, retirer les toilettes et boucher l'ouverture d'évacuation d'eaux usées du plancher afin d'éviter que le gaz d'égout ne s'échappe.
- Retirer les boulons de la bride et nettoyer de la base des toilettes les résidus de cire, mastic, etc. Nettoyer toutes les surfaces.

## Quite el Inodoro Viejo

- Cierre completamente la válvula de tope del tanque y vacíe toda el agua restante del tanque y la taza con una esponja.
- Desconecte y quite la línea de suministro de la válvula de tope.

**Nota:** Si va a reemplazar la válvula de tope, el suministro principal de agua debe estar cerrado.

- Retire los accesorios de montaje viejos, quite el inodoro y tape la abertura de desagüe del suelo para evitar que se escapen los gases del alcantarillado.
- Quite los pernos con reborde de la brida y limpie la cera vieja, la masilla, etc. de la base del inodoro. Limpie todas las superficies.



## Flange System Installation

- Install the closet bolts into the flange channel and turn 90 degrees, then slide into place in the flange locations to align with the centerline of the flange.
- Space bolts 6" (152mm) apart. (Use putty to hold the bolts in location for installing the bowl.)
- Dry fit the bowl to the flange and mark the location of the two anchor holes in the floor, remove bowl and drill the pilot holes and insert the floor anchors for bowl attachment to the floor.

## Système de Bride pour L'installation

- Placer les boulons dans le canal à bride et les tourner de 90 degrés, puis les faire glisser dans les emplacements de la bride pour les aligner avec son axe central.
- Espacer les boulons de 6" (152mm). (Utiliser du mastic pour tenir les boulons en place afin d'installer la cuvette.)
- Poser la cuvette à sec sur la bride et marquer l'emplacement des deux trous d'ancrage sur le plancher, retirer la cuvette et percer les avant-trous puis insérer les ancrages de plancher pour la fixation de la cuvette au plancher.

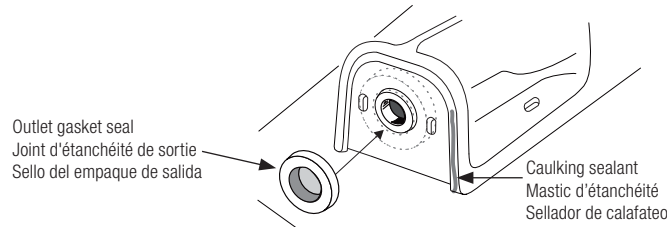
## Instalación del Sistema de Bridas

- Instale los pernos con reborde en el canal de la brida y gírelos 90 grados, luego deslícelos en su lugar en la brida para alinearlos con la línea central de la brida.
- Separe los pernos 152mm. (Use masilla para mantener los pernos en su lugar para instalar la taza.)
- Coloque la taza en la brida sin ajustarla completamente y marque el lugar de los dos agujeros de anclaje en el piso, quite la taza y perfere los agujeros piloto e inserte los anclajes de piso para fijar la taza al piso.

**Note:** Wax seal is not recommended for this installation.

**Remarque:** Le joint en cire n'est pas recommandé pour cette installation.

**Nota:** No se recomienda el sellado con cera para esta instalación.



## Installing the Outlet Gasket Seal

- Fit the outlet gasket seal to the back of the bowl and around the horn of the outlet.
- Apply a bead of caulking sealant around the fit area of the back of the bowl.

## Pose du Joint D'étanchéité de Sortie

- Poser le joint d'étanchéité de sortie à l'arrière de la cuvette et autour de la sortie d'évacuation.
- Appliquer un cordon de mastic d'étanchéité autour de la zone de connexion à l'arrière de la cuvette.

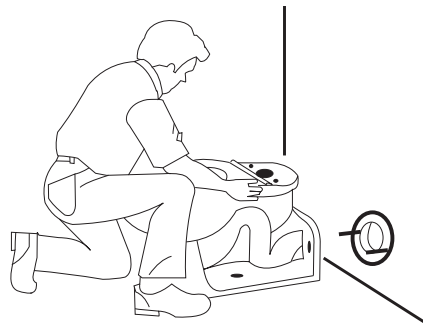
## Instalación del Sello del Empaque de Salida

- Coloque el sello del empaque de salida en la parte de atrás de la taza y alrededor del orificio de la salida.
- Aplique un poco de sellador de calafateo alrededor del área de ajuste de la parte de atrás de la taza.

**Note:** Remove any plugs that may be in the outlet for sewer gas before proceeding to the next step!

**Remarque:** Retirer tous les bouchons de sortie des gaz d'égout avant de passer à l'étape suivante!

**Nota:** ¡Quite los tapones que puedan estar en la salida del gas de alcantarillado antes de continuar con el siguiente paso!



## Installing the Bowl

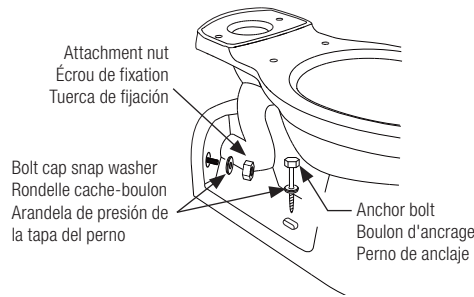
- Install the bowl to the flange bolts or waste system attachments so the bolts protrude through the mounting holes at the back of the toilet.

## Pose de la Cuvette

- Installer la cuvette sur les boulons à bride ou les accessoires d'évacuation de façon à ce que les boulons sortent par les trous de fixation à l'arrière des toilettes.

## Instale la Taza

- Instale la taza en los pernos de la brida o en los accesorios del sistema de desechos de manera que los pernos sobresalgan a través de los agujeros de montaje en la parte de atrás del inodoro.



## Attaching the Toilet Bowl

- Place the bolt cap snap washers (marked side "UP") to the T-bolt or waste system attachment bolts, then loosely attach the nuts on both sides of the outlet on the back of the bowl.
- Place the bolt cap snap washers (marked side "UP") on the two floor anchor bolts, align the bolts to the floor anchors and loosely tighten.

## Fixation de la Cuvette des Toilettes

- Placer les rondelles cache-boulon (côté marqué « HAUT ») sur les boulons en T ou sur les boulons du système d'évacuation, puis fixer sans serrer les écrous des deux côtés de la sortie à l'arrière de la cuvette.
- Placer les rondelles cache-boulon (côté marqué « HAUT ») sur les deux boulons d'ancrage sur le plancher, aligner les boulons sur les ancrages de plancher et les serrer légèrement.

## Fijación de la Taza del Inodoro

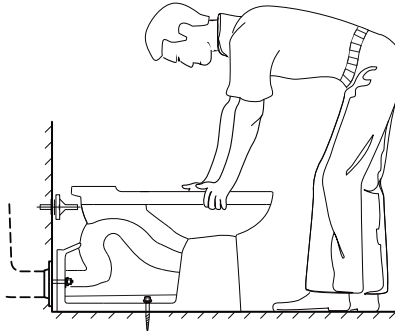
- Coloque las arandelas de presión de la tapa del perno (con el lado marcado "ARRIBA") en el perno en T o en los pernos de fijación del sistema de desechos, luego coloque sin apretar las tuercas en ambos lados de la salida en la parte de atrás de la taza.
- Coloque las arandelas de presión de la tapa del perno (con el lado marcado "ARRIBA") en los dos pernos de anclaje del piso, alinee los pernos con los anclajes al piso y apriételes un poco.

### Caution: Product is fragile.

To avoid breakage and possible injury, handle with care!

**Attention:** Le produit est fragile. Pour éviter de le casser ou de se blesser, le manipuler avec précaution!

**Precaución:** El producto es frágil. ¡Para evitar que se rompa y posibles lesiones, manipúlelo con cuidado!



## Final Setting the Toilet and Final Attachment

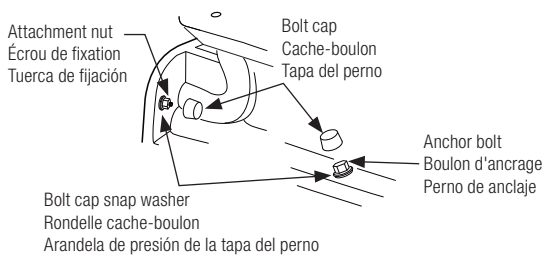
Position the toilet squarely to the wall and with a rocking motion, set (push) the bowl against the wall snugly. Alternately turn the nuts and anchor bolts until the toilet is firmly anchored to the wall and floor.

## Réglage et Fixation Finaux des Toilettes

Positionner les toilettes directement sur le mur et, avec un mouvement de bascule, placer (pousser) fermement la cuvette contre le mur. Tourner alternativement les écrous et les boulons d'ancrage jusqu'à ce que les toilettes soient fermement ancrées au mur et au sol.

## Ajuste y Fijación Final del Inodoro

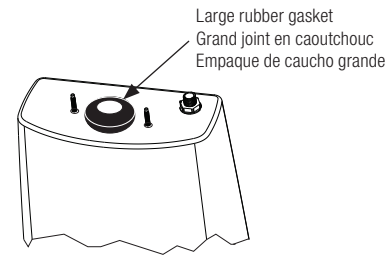
Coloque el inodoro en la pared y, con un movimiento de balanceo, fije (empuje) firmemente la taza contra la pared. Gire alternativamente las tuercas y los pernos de anclaje hasta que el inodoro esté firmemente anclado a la pared y al piso.



Snap bolt caps into place over the two anchor bolt heads and the two attachment nuts.

Placer les cache-boulon sur les deux têtes de boulon d'ancrage et les deux écrous de fixation.

Coloque las tapas de los pernos sobre las dos cabezas de los pernos de anclaje y las dos tuercas de fijación.



## Install the Tank

Install the large rubber gasket over the threaded outlet on the bottom of the tank.

## Installer le Réservoir

Poser le grand joint en caoutchouc sur la sortie fileté au bas du réservoir.

## Instale el Tanque

Instale el empaque de caucho grande sobre la salida roscada en la parte inferior del tanque.

**Caution:** Product is fragile.

**Do not overtighten** nuts more than required for a snug fit.

**Check for leaks!**

**Attention:** Le produit est fragile.

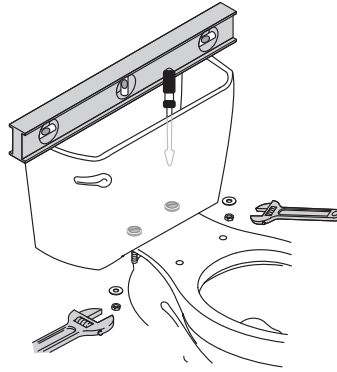
**Ne pas serrer** les écrous plus que nécessaire pour un serrage approprié.

**Vérifier l'absence de fuites!**

**Precaución:** El producto es frágil.

**No apriete más de lo necesario** las tuercas para que queden bien ajustadas.

**¡Revise si hay fugas!**



## Install the Tank

- Lower the tank onto the bowl, aligning the two tank bolts with the two mounting holes on the bowl. Secure the tank with the two brass washers and two brass bolts that are supplied with your tank.
- With the tank back parallel to the wall, alternately tighten the nuts under the bowl rim until the tank is snugged down evenly against the tank bar surface.
- Do not spin head of screw. Tighten with wrench.

## Installer le Réservoir

- Abaisser le réservoir sur la cuvette en alignant les deux vis du réservoir avec les deux trous de montage sur la cuvette. Fixer le réservoir avec les deux rondelles et les deux vis en laiton fournies avec le réservoir.
- Avec l'arrière du réservoir parallèle au mur, serrer alternativement les écrous sous le bord de la cuvette jusqu'à ce que le réservoir soit bien accroché contre la surface de la barre du réservoir.
- Ne pas tourner la tête de la vis. Serrer à l'aide d'une clé.

## Instale el Tanque

- Baje el tanque sobre la taza, alineando los dos pernos del depósito con los dos orificios de montaje de la taza. Asegure el tanque con las dos arandelas de latón y los dos pernos de latón que vienen con el tanque.
- Con el tanque en paralelo a la pared, apriete alternativamente las tuercas debajo del borde de la taza hasta que el tanque quede ajustado uniformemente contra la superficie de la barra del tanque.
- No gire la cabeza del tornillo. Apriete con una llave.

## Connecting the Water Supply

Flush the water supply line thoroughly before attaching the supply to the tank.

## Turn on Water Supply

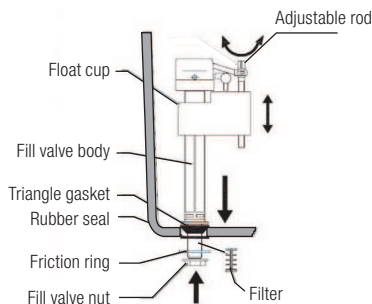
After all connections are made, turn on the water and check closely for leaks!

## Install the Toilet Seat

Install the toilet seat (not included) in accordance with the toilet seat manufacturer's directions.

## Troubleshooting and Adjustments

Water level adjustment: Rotating adjustable rod will adjust the height of the float cup and change the water level.



## Raccordement de L'arrivée D'eau

Rincer soigneusement la conduite d'arrivée d'eau avant de fixer le tube au réservoir.

## Ouvrir L'arrivée D'eau

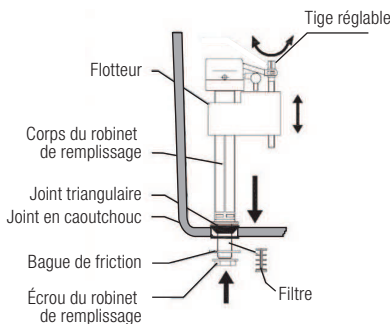
Une fois toutes les connexions effectuées, ouvrir l'arrivée d'eau et vérifier soigneusement l'absence de fuites!

## Installer le Siège de Toilettes

Installer le siège de toilettes (non fourni) conformément aux instructions du fabricant du siège de toilettes.

## Dépannage et Réglages

Réglage du niveau de l'eau: la tige réglable permet de régler la hauteur du flotteur et de modifier le niveau de l'eau.



## Conexión del Suministro de Agua

Enjuague bien la línea de suministro de agua antes de conectar el suministro al tanque.

## Abra el Suministro de Agua

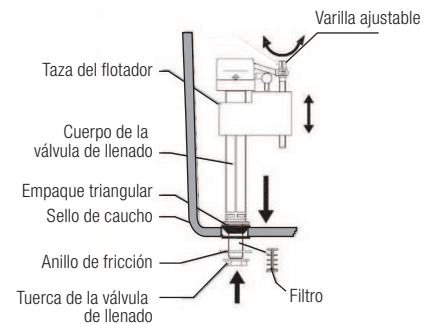
Después de hacer todas las conexiones, ¡abra el agua y compruebe que no haya fugas!

## Instale el Asiento Del Inodoro

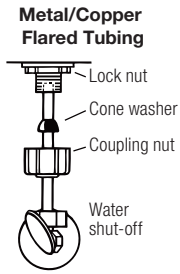
Instale el asiento del inodoro (no incluido) de acuerdo con las instrucciones del fabricante del asiento del inodoro.

## Solución de Problemas y Ajustes

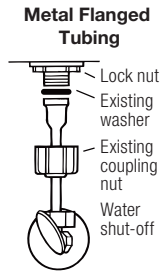
Ajuste del nivel del agua: Al girar la varilla ajustable, ajustará la altura de la taza del flotador y modificará el nivel del agua.



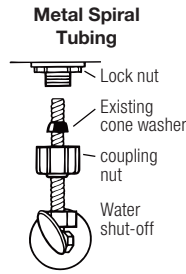
**Before continuing**, determine the type of water supply connections you have from the chart below and use the appropriate assembly parts required to properly reconnect the water supply. **DO NOT** use plumber's putty to seal these fittings.



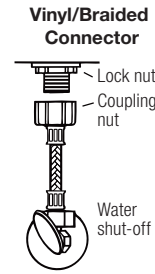
These parts must be used as illustrated to ensure water-tight connection. Use of existing coupling nut may result in water leakage. Water supply tube or pipe must extend at least 1/2" inside threaded shank of valve (does not apply to flanged tubing).



Use existing coupling nut and washer.



Use existing spiral cone washer. Fluid master cone washer may not seal completely on spiral type supply line.



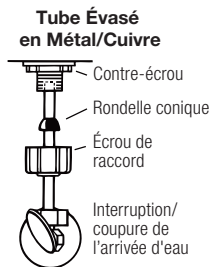
Captive cone washers already included. No additional washers needed.

**CAUTION: DO NOT USE CONE WASHER WITH PLASTIC SUPPLY LINE.**

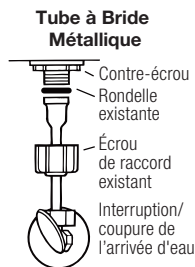
**CAUTION: Overtightening of LOCK NUT or COUPLING NUT could result in breakage and potential flooding.**

Difficulties	Reason	Solution
Water level is too high or too low	Fill valve adjusted incorrectly	Adjust water level
Fill valve can't fill	Shut-off valve not fully open	Open shut-off valve
	Filter clogged	Remove and clean filter
	Float cup is stuck by tank wall	Rotate valve away from tank wall
Leaking	Fill valve nut is loose	Tighten fill valve nut

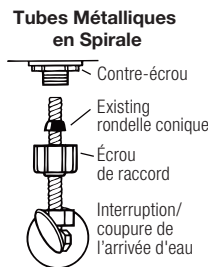
**Avant de continuer**, déterminer le type de raccords d'arrivée d'eau dont vous disposez dans le tableau ci-dessous et utiliser les pièces de montage appropriées pour reconnecter correctement l'arrivée d'eau. **NE PAS** utiliser de mastic pour sceller ces raccords.



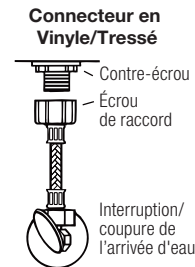
Ces pièces doivent être utilisées comme illustré pour assurer un raccordement étanche. L'utilisation d'un écrou de raccord existant peut entraîner une fuite d'eau. Le tube ou le tuyau d'arrivée d'eau doit entrer d'au moins 1/2" à l'intérieur de la tige filetée de la vanne (ne s'applique pas aux tubes à bride).



Utiliser l'écrou de raccord et la rondelle existants.



Rondelle conique existante utiliser la rondelle conique hélicoïdale existante.



Rondelles coniques captives déjà incluses. Aucune rondelle supplémentaire n'est nécessaire.

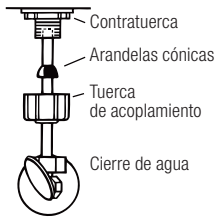
**ATTENTION: NE PAS UTILISER DE RONDELLE CONIQUE AVEC UNE CONDUITE EN PLASTIQUE.**

**ATTENTION: un serrage excessif du CONTRE-ÉCROU ou de l'ÉCROU DE RACCORD pourrait entraîner une rupture et par conséquent une inondation.**

Problèmes	Raison	Solution
Le niveau de l'eau est trop élevé ou trop bas	Le robinet de remplissage est mal réglé	Régler le niveau de l'eau
Le robinet de remplissage ne se remplit pas	Le robinet d'arrêt n'est pas complètement ouvert	Ouvrir le robinet d'arrêt
	Filtre obstrué	Retirer et nettoyer le filtre
	Le flotteur est bloqué par la paroi du réservoir	Tourner la valve à l'écart de la paroi du réservoir
Fuite	L'écrou du robinet de remplissage est desserré	Serrer l'écrou du robinet de remplissage

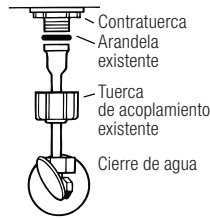
**Antes de continuar**, determine el tipo de conexiones de suministro de agua que tiene de la tabla abajo y use las piezas de montaje apropiadas necesarias para volver a conectar correctamente el suministro de agua. NO utilice masilla de plomería para sellar estas conexiones.

**Tubería Abocardada de Metal/Cobre**



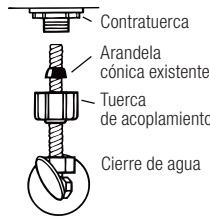
Estas piezas se deben usar según se ilustra para garantizar una conexión hermética. El uso de la tuerca de acoplamiento existente puede provocar una fuga de agua. El tubo o tubería de suministro de agua se debe extender al menos 12.7 mm dentro de la varilla roscada de la válvula (no aplica a la tubería abocardada).

**Tubería Abocardada de Metal**



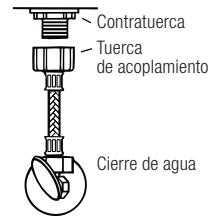
Use la arandela y tuerca de acoplamiento existente.

**Tubería en Espiral de Metal**



Use la arandela cónica espiral existente. Es posible que la arandela cónica maestra de fluidos no selle completamente en la línea de suministro de tipo espiral.

**Conector de Vinilo/Trenzado**



Las arandelas cónicas cautivas ya están incluidas. No se necesitan más arandelas.

**PRECAUCIÓN: NO USE LA ARANDELA CÓNICA CON LA LÍNEA DE SUMINISTRO DE PLÁSTICO.**

**PRECAUCIÓN: Apretar demasiado la CONTRATUERCA o la TUERCA DE ACOPLAMIENTO podría ocasionar que se rompa y provocar una posible inundación.**

Dificultades	Razones	Solución
El nivel de agua está muy alto o muy bajo	Válvula de llenado mal ajustada	Ajuste el nivel de agua
La válvula de llenado no llena	La válvula de cierre no está completamente abierta	Abra la válvula de cierre
	Filtro obstruido	Quite y limpie el filtro
	La taza del flotador está atascada en la pared del tanque	Gire la válvula para alejarla de la pared del tanque
Fugas	La válvula de llenado está floja	Apriete la tuerca de la válvula de llenado

**Care and Maintenance**

- Do not use abrasive-powered or liquid cleaners which can damage the product surface.
- Only use mild soap, and rinse thoroughly and use a soft cloth to dry.
- Avoid detergents, disinfectants or cleaning products in an aerosol can.
- Overtightening of the lock nut or coupling nut could result in breakage and flooding.
- DO NOT USE a cone washer with a plastic supply line.
- DO NOT USE pipe dope or other silicon-based materials to seal the supply coupling nut.

**Soin et entretien**

- Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs ou liquides susceptibles d'endommager la surface du produit.
- Utiliser uniquement du savon neutre et rincer soigneusement puis utiliser un chiffon doux pour sécher.
- Éviter les détergents, les désinfectants ou les produits de nettoyage en bombe aérosol.
- Un serrage excessif du contre-écrou ou de l'écrou de raccord pourrait entraîner une rupture et par conséquent une inondation.
- NE PAS UTILISER de rondelle conique avec une conduite en plastique.
- NE PAS UTILISER de pâte à joint ou tout autre matériau à base de silicone pour sceller l'écrou de raccord.

**Cuidados y mantenimiento**

- No use limpiadores abrasivos o líquidos que puedan dañar la superficie del producto.
- Use únicamente un jabón suave y lave a profundidad y use un paño suave para secar.
- Evite los detergentes, desinfectantes o productos de limpieza en aerosol.
- Apretar demasiado la contratuerca o la tuerca de acoplamiento, podría ocasionar que se rompa o una inundación.
- NO USE una arandela cónica con una línea de suministro de plástico.
- NO USE grasa para tuberías u otro material a base de silicona para sellar la tuerca de acoplamiento de suministro.

## Warranty

Seller warrants to the original Buyer that parts of products manufactured by Seller ("Products") shall be free from defects in material and workmanship during the original installation from the date of sale for the duration set forth in the below table.

This warranty is void for (a) improper storage, use or installation, (b) accident, damage, abuse or misuse, or (c) acts of God. This warranty does not apply to damage caused by (a) exposure to chemicals or minerals, (e) use of abrasive cleaners or (f) use of in-tank cleaners.

Product parts	Warranty period
Vitreous China	Lifetime
Parts & Fittings: Tank Trim including fill valve, flush valve, flapper, trip lever and plumbing fittings	5 years
Toilet seat (if included with product)	1 year

For more information about this product's warranty, including REMEDIES, BUYER RESPONSIBILITY and LIMITATION OF LIABILITY, visit [ferguson.com/PROFLO](http://ferguson.com/PROFLO) or contact PROFLO Customer Service at 800-221-3379.

## Garantie

Le Vendeur garantit à l'Acheteur d'origine que les pièces des produits fabriqués par le Vendeur (« Produits ») sont exemptes de défauts matériels et de fabrication pendant l'installation d'origine à compter de la date de vente pour la durée indiquée dans le tableau ci-dessous.

Cette garantie est annulée en cas de (a) stockage, utilisation ou installation inappropriés, (b) accident, dommages, abus ou mauvaise utilisation, ou (c) cas de force majeure. Cette garantie ne s'applique pas aux dommages causés par (a) l'exposition à des produits chimiques ou minéraux, (e) l'utilisation de nettoyeurs abrasifs ou (f) l'utilisation de nettoyeurs dans le réservoir.

Parties composant le produit	Période de garantie
Porcelaine vitreuse	Durée de vie
Pièces et raccords: le réservoir contient le robinet de remplissage, la chasse d'eau, le clapet, le levier de déclenchement et les raccords de tuyauterie	5 ans
Siège de toilettes (si inclus avec le produit)	1 an

Pour plus d'informations sur la garantie de ce produit, y compris LES RECOURS, LA RESPONSABILITÉ DE L'ACHETEUR et LA LIMITATION DE RESPONSABILITÉ, visiter le site [ferguson.com/PROFLO](http://ferguson.com/PROFLO) ou contacter le service clientèle PROFLO au 800-221-3379.

## Garantía

El vendedor garantiza al comprador original que las piezas de los productos fabricados por el vendedor ("Productos") no tendrán defectos en el material y en la mano de obra durante la instalación original a partir de la fecha de venta, por la duración establecida en la tabla abajo.

Esta garantía no es válida en caso de (a) almacenamiento, uso o instalación inadecuados, (b) accidente, daño, abuso o mal uso o (c) casos fortuitos. Esta garantía no aplica para daños causados por (a) la exposición a productos químicos o minerales, (e) el uso de limpiadores abrasivos o (f) el uso de limpiadores en el tanque.

Piezas del producto	Período de garantía
Loza vitrificada	De por vida
Piezas y accesorios: Revestimiento del tanque, incluyendo la válvula de llenado, la válvula de descarga, la tapa, la palanca de desenganche y los accesorios de fontanería	5 años
Asiento del inodoro (si se incluye con el producto)	1 año

Para obtener más información sobre la garantía de este producto, incluyendo RECURSOS, RESPONSABILIDAD DEL COMPRADOR y LIMITACIÓN DE LA RESPONSABILIDAD, visite [ferguson.com/PROFLO](http://ferguson.com/PROFLO) o comuníquese con Atención al Cliente de PROFLO al 800-221-3379.